

# Seguridad económica que te acompaña en todo momento.

**Seguro voluntario por incapacidad de  
New York Life Group Benefit Solutions.**



Considera lo que sucedería si no pudieras trabajar o pagar tus cuentas. ¿Cómo podría esto afectar a tus ahorros y estilo de vida? El seguro por discapacidad de New York Life Group Benefit Solutions (NYL GBS) puede ayudar a darte la seguridad financiera que necesitarás si sufres una lesión o enfermedad cubierta que te impide trabajar. Recibirás un porcentaje de tus ganancias cubiertas durante un período de tiempo específico.

## ¿Quién es elegible para el seguro por discapacidad y cuáles son las opciones del plan?

Todos los empleados activos, de tiempo completo asalariados (que ganan menos de \$100,000 al año) y por hora del Empleador que trabajen regularmente un mínimo de 30 horas por semana en los Estados Unidos, y que sean ciudadanos o residentes permanentes de los Estados Unidos.

La cobertura está disponible para discapacidad a corto plazo (STD). Los beneficios de STD se pagan hasta el período máximo de beneficios que se muestra, después del período de espera de beneficios.

Durante el período de inscripción abierta de este año, puedes inscribirte sin responder preguntas médicas.

Discapacidad a corto plazo	Beneficio semanal*	Beneficio máximo semanal	Período de espera para recibir el beneficio	Período máximo de beneficio (incluye el período de espera del beneficio)
<b>Plan 1</b>	Cubre el 60 % de tus ingresos semanales	\$500	Por accidente - 14 días Por enfermedad - 14 días	Por accidente - 26 semanas Por enfermedad - 26 semanas
<b>Plan 2</b>	Cubre el 60 % de tus ingresos semanales	\$1,200	Por accidente - 14 días Por enfermedad - 14 días	Por accidente - 26 semanas Por enfermedad - 26 semanas

## ¿Qué características están incluidas en mi cobertura?

Tu seguro por discapacidad incluye acceso a un conjunto de programas<sup>1</sup> y servicios, disponibles desde el primer día.

### Healthy Working Life®

Servicios profesionales diseñados para ayudarte a superar los obstáculos al hacer tu trabajo y a reducir el riesgo de que se produzca una discapacidad, o para ayudar a reincorporarte a tu trabajo y tu vida después de la discapacidad.

### Bienestar laboral

Recurso en línea valioso para ti y tu familia para aprender sobre discapacidades, cómo mantenerte saludable en el trabajo, la reincorporación al trabajo y programas para una vida saludable.

### Asistencia al empleado y apoyo al bienestar<sup>2</sup>

Acceso a apoyo emocional 24/7 para ti o tus familiares sin costo adicional.

### Apoyo económico, legal y patrimonial<sup>2</sup>

Apoyo profesional para todo tipo de asuntos económicos, legales o patrimoniales, incluyendo consultas de impuestos, preguntas sobre créditos y mucho más.

## ¿Cómo funciona?

Después de que elijas tus opciones del plan y te inscribas en el seguro por discapacidad de NYL GBS, pagarás la cantidad del plan que elegiste mediante convenientes deducciones de nómina.

Comunícate con Recursos Humanos para revisar el resumen de beneficios por incapacidad y los documentos de la política para obtener más información sobre el plan, sus exclusiones y limitaciones.

**La limitación de condiciones preexistentes se aplica a la discapacidad a corto plazo – la cobertura no se pagará por una condición o lesión incurrida en los últimos 3 meses antes de obtener la cobertura y no estará cubierta durante los primeros 12 meses de cobertura por discapacidad.**

\* La cantidad de tu beneficio se deducirá de las cantidades que deban pagarte cualquiera de las fuentes mencionadas en la sección "Efectos de otros beneficios de ingresos" de la póliza.

<sup>1</sup> Estos programas NO son un seguro y no dan reembolsos por pérdidas económicas. Pueden aplicar algunas restricciones. No están disponibles para las pólizas emitidas por New York Life Group Insurance Company of NY. Los programas se dan mediante proveedores terceros que son los únicos responsables de sus productos y servicios. Los términos, condiciones y exclusiones completos están contenidos en la descripción del programa del cliente correspondiente y están sujetos a cambios. La disponibilidad de los programas puede variar según el tipo de plan y el lugar y no están disponibles donde lo prohíba la ley.

<sup>2</sup> Estos programas NO son un seguro y no dan reembolsos por pérdidas económicas. Pueden aplicar algunas restricciones. Los clientes deben pagar el cargo total con descuento por cualquier producto o servicio con descuento disponible mediante estos programas. Algunos servicios están disponibles a elección del empleador por un costo más. Los programas se dan mediante proveedores terceros que son los únicos responsables de sus productos y servicios. Los términos, condiciones y exclusiones completos están contenidos en la descripción del programa del cliente correspondiente y están sujetos a cambios. La disponibilidad de los programas puede variar según el tipo de plan y el lugar y no están disponibles donde lo prohíba la ley. Estos programas no están disponibles en las pólizas emitidas por New York Life Group Insurance Company of NY. A partir del 1 de enero de 2023, ComPsych® es el único que presta los servicios. ComPsych es el único responsable de sus servicios y no está afiliado a New York Life Insurance Company ni a ninguna de sus afiliadas.

Life Insurance Company of North America y New York Life Group Insurance Company of NY, filiales de New York Life Insurance Company, prestan los servicios y productos de New York Life Group Benefit Solutions. Life Insurance Company of North America no está autorizada en NY y no tiene actividades comerciales en NY.

Formularios de la póliza: Discapacidad -TL-004700 y otros.

## New York Life Insurance Company

51 Madison Avenue  
New York, NY 10010

© 2023, New York Life Insurance Company. Todos los derechos reservados. NEW YORK LIFE y el logotipo de NEW YORK LIFE Box son marcas comerciales de New York Life Insurance Company.